

经典童话书系

陈伯吹

爷爷

讲故事

陈伯吹 / 著

注音本

上海人民出版社



上



书系

陈伯吹爷爷

讲故事

注音本

少年儿童出版社

陈伯吹（1906-1997）笔名夏雷。上海人。著名作家，儿童文学家、学者。曾主编《小学生》、《小朋友》。建国后，历任上海少儿出版社副社长、中国作协上海分会书记处书记，副主席。著有儿童文学《阿丽思小姐》、《学校生活记》、《骆驼寻宝记》、《一只想飞的猫》，论文集《儿童文学简论》等。

名著主编：钟敬文 季羨林
主 编：邓九平



mù lù
目 录

jiǎ chóng de xià chǎng 甲虫的下场	(1)
sān zhī xiǎo xǐ què shuō de 三只小喜鹊说的	(14)
cí gū niang hé cí gū niang 瓷姑娘和慈姑娘	(25)
ān qí er yè yóu jì 安琪儿夜游记	(63)
xīn nián lǎo rén hé shèng dàn lǎo rén 新年老人和圣诞老人	(95)
tóng huà chéng de jié rì 童话城的节日	(158)
luò tuo xún bǎo jì 骆驼寻宝记	(295)



jiǎ chóng de xià chǎng 甲虫的下场

jiǎ chóng shì nán dé chū lái jiàn jiàn yáng guāng kàn
甲虫是难得出来见见阳光，看
kan shì miàn de tā yǐ wéi tiān dì shì yì tuán qī hēi
看世面的。他以为天地是一团漆黑，
xiàng tā shēng huó zài hēi àn de dì xià bú jiàn tiān rì de
像他生活在黑暗的地下，不见天日的，
zhè yě nán guài
这也难怪。

xiàn zài zài tā cóng yí ge tuì bài de yuán zi jiǎo luò
现在，在他从一个颓败的园子角落
lǐ yì zhū lǎo shù de gēn páng nà piàn yě cǎo yě huā
里，一株老树的根旁，那片野草野花
cóng zhōng zuān le chū lái zài tā de yì shēng zhōng
丛中钻了出来，在他的一生中，
zhè shì dì èr cì dì yī cì zài shén me shí hòu chū lái
这是第二次——第一次在什么时候出来

guō kàn jiàn guò yì xiē shén me tā dōu jì bù de le
过，看见过一些什么，他都记不得了。
yīn wèi zài tā de tóu nǎo lǐ chōng mǎn zhe dǎ zhàng de
因为在他的头脑里，充满着打仗的
niàn tou dì yī gè shì dǎ zhàng dì èr ge shì dǎ
念头：第一个是打仗，第二个是打
zhàng dì sān ge hái shì dǎ zhàng dì sì gè ne
仗，第三个还是打仗，第四个呢……

hā ha hā bú bì duō wèn le zì rán hái shì
“哈哈，哈！不必多问了，自然还是
dǎ zhàng rén jiā yì shēn shì dǎn wǒ yì shēn shì dǎ
打仗，人家一身是胆，我一身是打
zhàng jiǎ chóng yòng pò zhú shì de xiào shēng dé yì
仗。”甲虫用破竹似的笑声，得意
de biān xiào biān shuō duì shuí xiào duì shuí shuō tā
地边笑边说。对谁笑，对谁说，他
dōu bù guǎn
都不管。

qí shí tā dì yī cì lái dào dì miàn shàng shì tā
其实，他第一次来到地面上，是他
de mā dài tā chū lái de yīn wèi zhí wù de gēn zài dì
的妈妈带他出来的，因为植物的根，在地
xià bèi tā men chī wán le cái nán mín sì de bèi pò zuān
下被他们吃完了，才难民似地被迫钻
chū dì miàn lái bìng bú shì lái jiàn yáng guāng kàn
出地面来，并不是来见见阳光，看

kàn shì miàn de nà shí hòu tā hái shì yí ge xiǎo jiǎ
看世面的。那时候，他还是一个小甲
chóng zì rán shén me dōu bù jì de le
虫，自然什么都不记得了。

dàn shì xiàn zài tā shì yí ge lǎo jiǎ chóng le tā
但是，现在他是一个老甲虫了，他
de dà míng jiào zuò jīn guī zǐ hún shēn hēi hè sè
的大名叫做“金龟子”。浑身黑褐色，
tuǐ shàng biàn zhǎng huáng máo kàn shàng qù wū hēi guāng
腿上遍长黄毛，看上去乌黑光
liàng dí què shì yí pài fù guì qì xiàng jiā lǐ yí dīng
亮，的确是一派富贵气象，家里一定
cáng zhe bù zhī duō shǎo huáng jīn wèi shén me tā xǐ huan
藏着不知多少黄金，为什么他喜欢
dǎ zhàng huò xǔ zhè jiù shì yí ge zhòng yào de dào lǐ
打仗，或许这就是一个重要的道理，
pà huáng jīn gěi rén jiā qiǎng le qù bù dé bù zì wèi
怕黄金给人家抢了去，不得不自卫。

tiān niú shì tā de táng xiōng qiāng láng shì tā de biǎo
天牛是他的堂兄；螳螂是他的表
dì hái yǒu liǎng ge yuǎn fáng de zú xiōng yí ge shì bān
弟；还有两个远房的族兄：一个是斑
máo yí ge shì yíng chú le yíng yǐ wài tā men dōu shì
螫，一个是萤。除了萤以外，他们都是
shàn zhàn de jiāng jūn hé tā yí yàng de xǐ huan dǎ zhàng
善战的将军，和他一样地喜欢打仗。

kě shì tā men dōu zūn zhòng tā gōng jìng tā bìng qiě tuī
可是他们都尊重他，恭敬他，并且推
jǔ tā dāng zhuāng jiǎ bīng tuán zhǎng shì de tā
举他当“装甲兵团长”。是的，他
quán shēn zhuāng pèi zhe yìng jiǎ bú kuài shì yí ge wēi fēng
全身装配着硬甲，不愧是一个威风
lín lín xiāng mào táng táng de zhuāng jiǎ bīng tuán zhǎng
凛凛、相貌堂堂的装甲兵团长。

hā ha hā tā pǎ zài lǎo shù dī xià wèi de
“哈哈，哈！”他趴在老树底下，为的
shì bù xǐ huān yáng guāng yòu yòng pà zhú shì de xiào
是不喜欢阳光，又用破竹似的笑
shēng biān xiào biān shuō zuì méi yì si de shì mì
声，边笑边说，“最没意思的是蜜
fēng tā men zì yǐ wéi shì láo dòng gōng rén zhè shì jiè
蜂，他们自以为是劳动工人，这世界
shì tā men chuāng zào chū lái de shì tā men liú hàn xié de
是他们创造出来的，是他们流汗血的
chéng jì hng zhè shì shén me huà tài xiǎo kàn wǒ
成绩。哼——这是什么话？太小看我
le lǎo shi shuō shì jiè shì ān dú gè er dǎ chū lái de
了。老实说，世界是俺独个儿打出来的。
yào bú shì wǒ shēn pī tiě jiǎ zuǒ chōng yòu tū shā yā
要不是我身披铁甲，左冲右突，杀呀
shā de nǎ li huì yǒu zhè ge shì jiè
杀的，哪里会有这个世界！”

yí ge xiǎo mì fēng tīng le zhè xiē huà qì de bù
一个 小蜜蜂，听了这些话，气得不
dé liǎo gǎn máng fēi qù gào sù tā de tóng bàn shuō yào
得了，赶忙飞去告诉他的同伴，说要
qù chéng fá tā yí xià
去惩罚他一下。

dàn shì tóng bàn men tīng le zhǐ shì hǎo xiào bà le
但是同伴们听了，只是好笑罢了，
dà jiā yì qí shuō lǐ tā ne dǎ zhàng dǎ hūn le tā
大家一齐说：“理他呢！打仗打昏了他
de tóu nǎo tā fēng le
的头脑，他疯了！”

xiǎo mì fēng de bà yě shuō wǒ men yào hé píng
小蜜蜂的爸也说：“我们要和平，
wǒ men yào láo dòng zhè shì jiè bù shǔ yú zhàn zhēng tóu
我们要劳动，这世界不属于战争头
zi de
子的。”

yě xǔ zhè ge zhuāng jiǎ bīng tuán zhǎng tài jì mò le
也许这个装甲兵团长太寂寞了，
tā yòu cháo xiào qǐ hú dié lái hā ha , hā zuì méi
他又嘲笑起蝴蝶来。“哈哈，哈！最没
yǒu dào lǐ de shì hú dié tā men zì yǐ wéi shì yì shù
有道理的是蝴蝶，她们自以为是艺术
jiā jiǎng piào liang lùn měi guān hái yào yán jiū shén me
家，讲漂亮，论美观，还要研究什么

wǔ dǎo shì wèn zhè xiē yì shù jiā jīng de qǐ wǒ men de
舞蹈，试问这些艺术家经得起我们的
zhuāng jiǎ bīng tuán de chōng shā ma heng shì jiè shì
装甲兵团的冲杀吗？哼——世界是
dǎ zhàng dǎ chū lái de
打仗打出来的！”

qià hǎo yǒu yī duì měi lì de hú dié suí fēng fēi guò
恰好有一对美丽的蝴蝶随风飞过，
tīng dé jiǎ chóng zhè bān zì yán zì yǔ zì chēng zì zàn de
听得甲虫这般自言自语，自称自赞地
kuā kǒu yī fān zhǐ xiàng má què diū le yí yǎn sè diǎn
夸口一番，只向麻雀丢了一眼色，点
diǎn tóu pū pū chì bǎng zǒu le
点头，扑扑翅膀走了。

yú shì fēi é zuò le jiǎ chóng de dì sān ge ái mà
于是飞蛾做了甲虫的第三个挨骂
zhě
者。

hā ha hā jiǎ chóng zhào lì xiān shì yí zhèn
“哈哈，哈！”甲虫照例先是一阵
lěng xiào rán hòu shuō huà yì biān xiǎn chū tā de shēn
冷笑，然后说话，一边显出他的身
fèn yì biān xiǎn chū tā de jiāo ào zuì méi yǒu chū xī
份，一边显出他的骄傲。“最没有出息
de shì fēi é ér jù shuō tā men ài mù guāng míng bú
的是飞蛾儿，据说她们爱慕光明，不

liào jiù bèi huǒ shāo sǐ le běn lái zhè shì jiè yīng gāi shì hēi
料就被火烧死了。本来这世界应该是黑
àn de shuí yào guāng míng shuí jiù gāi sǐ rén lèi cháng
暗的，谁要光明谁就该死！人类常
shuō de fēi é pū huǒ jiù shì yí jù jī xiào tā men
说的‘飞蛾扑火’，就是一句讥笑她们
de huà nǐ men tīng nǐ men kàn rén lèi dào xiàn zài
的话。你们听，你们看，人类到现在
hái bù kěn tíng zhǐ dǎ zhàng tā men zhēn shì cōng míng de
还不肯停止打仗，他们真是聪明的
dōng xī
东西。”

yí ge hēi mǎ yǐ hé yí ge huáng mǎ yǐ bìng jiān pá guò
一个黑蚂蚁和一个黄蚂蚁并肩爬过
lǎo shù gēn páng rěn bú zhù wèn jiǎ chóng shuō jiǎ
老树根旁，忍不住问甲虫说：“甲
chóng xiān sheng nǐ zài shuō xiē shén me huà a nǐ tài
虫先生，你在说些什么话啊？你太
wán gù nǐ tài piān jiàn wǒ men quàn nǐ shǎo shuō jǐ jù
顽固，你太偏见，我们劝你少说几句
ba zhè er má què hěn duō bú shì chuī niú de dì
吧，这儿麻雀很多，不是吹牛的地
fang
方。”

jiǎ chóng qì jí le yīn wèi méi yǒu hǎn tā yì shēng
甲虫气极了，因为没有喊他一声

zhuāng jiǎ bīng tuán zhǎng zhè cì tā bú zài xiān lěng
“装甲兵团长”，这次他不再先冷
xiào kāi kǒu biàn mà dào nǐ men hé mì fēng dōu shì
笑，开口便骂道：“你们和蜜蜂，都是
shì jiè shàng de huài dàn bù hún dàn
世界上的坏蛋！不，浑蛋！——”

hēi mǎ yǐ hé huáng mǎ yǐ qí shēng wèn dào jiǎ
黑蚂蚁和 黄蚂蚁齐声问道：“甲
chóng xiān sheng qǐng wèn huài dàn hé hún dàn yǒu shén
虫先生，请问：坏蛋和浑蛋有什
me fēn bié ne
么分别呢？

jiǎ chóng zì rán fēn bié bù chū zhǐ qì de lián shēng
甲虫自然分别不出，只气得连声
mà dào shǎ guā dāi niǎo
骂道：“傻瓜！呆鸟！——”

kě shì liǎng ge mǎ yǐ yòu lěng lěng de wèn dào jiǎ
可是两个蚂蚁又冷冷地问道：“甲
chóng xiān sheng qǐng jiào nǐ kě kàn jiàn shǎ guā shì zěn
虫先生，请教，你可看见傻瓜是怎
me yàng de dāi niǎo yòu shì zěn me yàng de
么样的？呆鸟又是怎样的？”

zì rán jiǎ chóng yòu shì huí dá bù chū zhǐ shì yí wèi
自然甲虫又是回答不出，只是一味
luàn mà dào bèn bó liú máng nǐ men bú yào
乱骂道：“笨伯！流氓！——你们不要

dǎ duàn wǒ de huà tīng wǒ shuō nǐ men bié xiǎng piān
打 断 我 的 话 ， 听 我 说 —— 你 们 别 想 偏
le xīn yǐ wéi shì jiè shì nǐ men zhè bān xià liú de láo dòng
了 心 ， 以 为 世 界 是 你 们 这 般 下 流 的 劳 动
zhě chuàng zào chū lái de shì jiè shì dǎ zhàng dǎ chū lái
者 创 造 出 来 的 ； 世 界 是 打 仗 打 出 来
de bù dǎ zhàng shì jiè nǎ lǐ huì jìn bù yuán zǐ dàn
的 ！ 不 打 仗 世 界 哪 里 会 进 步 ， 原 子 弹
tā shuō shì hòu zǐ dàn nǎ lǐ huì fā míng wǒ
(他 说 是 ‘ 厚 子 弹 ’) 哪 里 会 发 明 ！ 我
zuì hèn shén me gōng rén shén me yì shù jiā chàng xiē
最 恨 什 么 工 人 ， 什 么 艺 术 家 ， 唱 些
shén me láo dòng shén shèng gē hǎn xiē shén me zì yóu
什 么 劳 动 神 圣 歌 ， 喊 些 什 么 自 由 、
píng děng hé píng de huà zhè yǒu shén me yòng
平 等 、 和 平 的 话 ， —— 这 有 什 么 用 ？
shì jiè shàng nǐ men shuō chú le wǔ lì yǒu shén me zuì
世 界 上 ， 你 们 说 ， 除 了 武 力 有 什 么 最
kě kào
可 靠 ？ ”

liǎng ge mǎ yǐ yǐ jīng zǒu yuǎn le tā men yǒu zhòng
两 个 蚂 蚁 已 经 走 远 了 ， 他 们 有 重
yào de shēng chǎn rèn wù bù hé tā chǎo zuǐ
要 的 生 产 任 务 ， 不 和 他 吵 嘴 。

xī shuài dūn zài yì gēn jīng cǎo shàng tā quán tīng dé
蟋 蟀 蹲 在 一 根 茎 草 上 ， 他 全 听 得

jiǎ chóng de huà xīn lǐ fēi cháng gāo xìng biàn còu qù
甲虫的话，心里非常高兴，便凑趣
de hǎn guò qù qǐng le zhuāng jiǎ bīng tuán zhǎng
地喊过去：“请了，装甲兵团长！
nǐ shuō de huà duō me yǒu lǐ a zhè shì jiè hái dé lái yí
你说的话多么有理啊！这世界还得来一
cì dì sān cì shì jiè dà zhàn dǎ yí bǎi nián de zhàng
次第三次世界大战，打一百年的仗！
bù dǎ yí qiān nián de zhàng
不，打一千年的仗——”

bù jiǎ chóng tái tóu yí kàn shì xī shuài qì
“不，”甲虫抬头一看是蟋蟀，气
jiù píng le kě shì hái dé dā jià zi yú shì màn tūn
就平了，可是还得搭架子，于是，慢吞
tūn de shuō bù dì sān cì shì jiè dà zhàn yòng bú dào
吞地说，“不，第三次世界大战用不到
dǎ yí bǎi nián zhǐ xū yí kē yuán zǐ dàn wǔ fēn zhōng
打一百年，只需一颗原子弹，五分钟
bú dào jiù wán shì hēng nǐ xī shuài shì hǎo
不到就完事。——哼，你蟋蟀，是好
jiā huò wǒ yí zhí qiáo de qǐ nǐ wǒ zhī dào nǐ yě shì
家伙，我一直瞧得起你，我知道你也是
xìn yǎng dú wǔ zhǔ yì de wǒ men shì tóng zhì bú guò
信仰黠武主义的，我们是同志。不过，
nǐ hái bú gòu zī gé nǐ de wǔ zhuāng tài chà méi yǒu
你还不够资格，你的武装太差，没有

xīn shì wǔ qì bú bì shuō lián zhuāng jiǎ yě bù wán quán
新式武器不必说，连装甲也不完全。

yào zhī dào zài xiàn dài zhàn zhēng zhōng zhuāng jiǎ wǔ
要知道，在现代战争中，装甲武

qì dì yī nǐ zhǐ néng dāng wǒ de zhuāng jiǎ bīng tuán
器第一。你，只能当我的装甲兵团

zhōng yì míng huǒ tóu bīng
中一名伙头兵！”

xī shuài bù gǎn duì zuǐ zhǐ lián shēng shuō shì
蟋蟀不敢对嘴，只连声说：“是！”

shì shì
是！ 是！

.....”

zhè shí
这时

hou yì zhī
候，一只

dūn zài gāo zhī
蹲在高枝

shàng de má
上的麻

què jí fēi xià
雀，疾飞下

lái xiàng yì
来，像一



zhī jiàn yì bān bǎ xī shuài yì kǒu tūn le qù
枝箭一般，把蟋蟀一口吞了去。

jiǎ chóng yí kàn jiàn dà chī yì jīng xīn lǐ kǎng
甲虫一看见，大吃一惊，心里恐
huāng bù zhī rú hé shì hǎo tā suī rán shēn jīng bǎi
慌，不知如何是好，他虽然身经百
zhàn róng rèn zhuāng jiǎ bīng tuán zhǎng kě shì zhè yí
战，荣任装甲兵团长，可是这一
cì shī suàn le tā wàng jì le bīng fǎ shàng yí jù zhòng
次失算了，他忘记了兵法上一句重
yào de huà mù biāo bù néng tài bào lù dài yào zhǎo
要的话：“目标不能太暴露。”待要找
yí ge yǐn bì de jù diǎn nà zhī dūn zài dī zhī shàng de má
一个隐蔽的据点，那只蹲在低枝上的麻
què tā shí zài děng de tài jiǔ le qīng yì de zhuó zhù
雀，他实在等得太久了，轻易地啄住
le tā kě shì chī guàn le zhà měng hé huáng chóng de
了他。可是，吃惯了蚱蜢和蝗虫的
zhè zhī má què lì kè fàng le tā
这只麻雀，立刻放了他。

pēi zhè ge chòu dōng xī wǒ kě bú yào chī
“呸！这个臭东西，我可不要吃
tā
他！”

jiǎ chóng xīn tóu yì xǐ zhēng zài màn màn de pá
甲虫心头一喜，正在慢慢地爬

dòng yīn wèi tā shòu le zhòng shāng bú liào hēi mǎ yǐ
动，因为他受了重伤，不料黑蚂蚁
hé huáng mǎ yǐ dài lǐng le dà duì dì xiōng chóng chóng de
和黄蚂蚁带领了大队弟兄，重重地
bāo wéi le tā yào hé tā qīng suàn chū kǒu shāng rén
包围了他，要和他清算“出口伤人”
de nà bǐ zhàng
的那笔账。